



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV # _____
VEWL.# _____
I-171 : ____ Yes, ____ No
EXIT VISA: ____ Yes ____ No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Pham Ngoc Đức
Last Middle First

Current Address 218 Nguyễn Văn Trỗi F. 11 Q. Tân Bình TP HCM

Date of Birth 1950 Place of Birth gia đình

Previous Occupation (before 1975) US employee
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

J

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA:

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

From Đức
219 Lê Văn Sỹ
Ph. Q. Tân Bình
TP HCM



Claim Check
No. **441909**

☐ Hold

Date

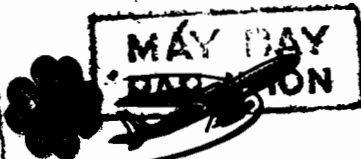
9/18

1ST Notice

2ND Notice

Return

Delivered from
PS Form 3840-A
Oct. 1965



To Khúc Minh Hoa
F.V.N.P.P.A.
P.O. BOX 5438
Arlington, VA 22205-0635
U.S.A

gửi
Tư vấn
cho bà

Cảnh xin đừng gặp - Cảm ơn



Headquarter US Army Depot Long Ains
A.P.O 96332



Headquarter US Army Depot Long Binh
APO 96332

Miss Ann + Miss Stanley

U.S. employee

SEP 28 1986

Hồ Chí Minh ngày 26/8 - 86.

Chị Minh rất thân mến -

Lâu quá em mới viết thư thăm chị
anh chị. Sau 1 thời gian chờ và các
tin thư - vì em lúc nào cũng muốn gửi
gửi và gặp mặt với anh chị - nên gia
đình em đã cùng nhau đi tìm đường
đến gặp anh chị - nhưng tìm mãi
mà không gặp - nên đành thôi và trở
trở lại đây - đến lúc lại với anh chị
- thời tháng 4 em có gửi cho chị
1 thư + với nhiều hình ảnh của em
ngày xưa. để làm chứng cứ - 1 cho tôi
đau khổ sai lầm - 10 biết chị có
nhận được chưa - mà em chờ mãi
vẫn không thấy trả lời - cả bên tôi sai
sai sai cũng vẫn không tin tức gì -
- Vậy khi chị nhận được thư em - chị
tin liền cho em. đó và cố gắng giúp
đỡ cho tôi em để được đoàn tụ
cùng anh chị -

- Phải nhớ và nhớ quên ở thăm hỏi

biết khỏe anh chị cũng các cháu - công việc
lắm. & anh đang ngày bữa bữa (sáng)?

- Chị có gắng giúp đỡ tui em - Ờn rầy
sẽ ở bao giờ em quên chị được

- Thôi em xin ngừng - hẹn sẽ viết dài
khi nhận được Bn em

- Chị Bn - Em có ng anh ruột
đang ở 8425 Winkler
ST. #23 Houston

T. X. 77017 U.S.A

Nguyễn Văn Mỹ

Cháu em anh chị

Trần

Phạm Ngọc Đức

- Chị Thôi em đã gửi cho chị hồ sơ trang 4
đầy đủ giấy tờ và hình ảnh (1 hôn thú +
4 khai sinh của tui em + 2 tờ khai cha +
2 hình gia đình em cũng mấy hình ngày xưa
em để làm - chị đã nhận được chưa - tất
tôi em gửi -

Em của chị

Trần



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1812 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN VĂN THUAN
Last Middle First

Current Address 218 Nguyễn Huệ TRÍ, F 11, Q Tân Bình, HCM.

Date of Birth 1946 Place of Birth Cantho

Names of Accompanying Relatives/Dependents

Phạm Ngọc Đức (1950) (US Employee - Major TRIKE, Mgt Lang Binh
Nguyễn Ngọc Thanh Hân (dau 1976)
Nguyễn Ngọc Thanh Thảo (dau 1984)

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From _____ To _____

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

NAME	RELATIONSHIP	NAME	RELATIONSHIP
<u>None</u>			

Form Completed By:

Name H.G.D.T.N.C.T.V.N
F.V.N.P.P.A
PO Box 5435
Address Arlington, VA 22205

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

cat. 2

Số 00. Thư

Chị thơ mến!

Thành Phố Hồ Chí Minh 23/2/85

Nghe kể chị đã lâu, hôm nay mới được địa chỉ rồi vội viết thư về chị. Hi vọng em kính chúc anh chị, các cháu, công tác cả quý quyền được nhiều sức khỏe, mọi sự nhàn ý trong năm mới, sau em giới thiệu bạn thân và gia đình để chị biết. Như chị biết cuộc sống tại em ở đây ra sao rồi! em chúc 02 cháu và anh chị hết sức lớn mạnh. gần 10 năm nay (02 lần cải tạo) nhà cửa, sự sản không còn, những ước vọng và quyết tâm lúc nào cũng sập sòng, chúng em thuộc diện chứng trình ODP nhưng chưa có hệ khẩu nên không luôn giữ được, em bạn thân em nhớ chị cả' gắng giúp đỡ hàng khả năng chị có (chứng trình nhân viên sếp Mỹ) trước đây em là nhân viên của Hoa Kỳ, gây từ chứng minh em đã hủy bỏ từ 30 kg (vì quá 32) giờ đây còn một vài hình ảnh chứng minh. Em tin rằng rồi uy tín và lòng nhân đạo chị sẽ giúp được em và gia đình, chúng em nguyện luôn luôn nhớ mọi công ơn anh chị. Nhân được thư này chị hỏi cảm em hỏi và nếu cần những thứ tại quê chị cho em biết để em lo liệu.

Em xin dừng bút. Hẹn thư sau. Các chị luôn luôn vui vẻ hỉ đẹp mà để dành đồ cho những đứa em còn ở VN. Mong thư chị nhận.

Em cái chị

Lý lịch của em:

ĐHC Ph. Ngọc Đ.

Họ và tên: Phạm Ngọc Đức

Sinh năm: 1950 Gia đình

Địa chỉ: 218 Nguyễn Văn Trỗi - Phường 11 - Quận Tân Bình TP. HCM

Nghề nghiệp cũ: (Thủ ký) thuộc DIRECTOR FOR MANAGEMENT

Tên quân đội: MAJOR TRIBE

Đơn vị: Headquarter Depot Long Binh 96332 U.S. ARMY

Số người đi theo: 03

01. Nguyễn Văn Thuận Sinh 1946 Cần Thơ (ODP)
02. Nguyễn Ngọc Văn Hiến 1976 Cần Thơ
03. Nguyễn Ngọc Văn Thảo 1984 Hố Chí Minh

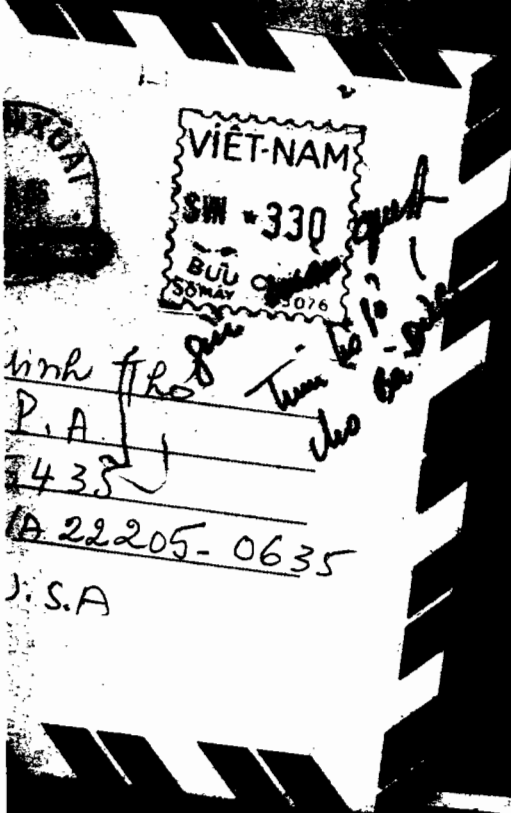
TB. Người bị thư em không quên tên địa chỉ, em hỏi anh chị ghi địa chỉ ở phần lý lịch là em nhận được ngay.

Em có 1 người bạn gái tại Mỹ nếu cần thư sau em sẽ gửi địa chỉ để chị liên lạc khi cần.

Em còn đang đi binh ảnh khi đi làm rồi cho cơ quan Hoa Kỳ nếu chị đồng ý em sẽ gửi qua.

Mong thư chị nhận. Em! ĐHC

Chào bạn là số
có rồi thì phải



Hồ 90' VN
Cần label
thời